

PORTUGUÊS

Assunto: Pedido Devolução Cartão Temporário IFSC

Prezado (a) Senhor (a),

Entramos em contato para informá-lo (a) que o prazo de validade do CARTÃO TEMPORÁRIO para acesso às instalações dos prédios do IFSC, fornecido sob empréstimo a V.Sa., expirou em ____/____/____ e não consta em nosso Sistema o pedido para sua prorrogação.

Sendo assim, em observância ao Termo de Compromisso para uso do cartão, solicitamos-lhes que faça a sua devolução.

Caso já o tenha feito, favor informar-nos.

Atenciosamente,

INGLÊS

Subject: IFSC Temporary Card Return Request

Dear Sir / Madam,

Please be advised that the TEMPORARY CARD to access IFSC buildings provided on loan to you, expired on ____/____/____ and there is no register of an extension request in our system.

Thus, in compliance with the Commitment Agreement for card usage, we kindly ask its return.

If you have already done it, please, inform us.

Best regards,

ESPAÑHOL

Asunto: Solicitud Devolución Tarjeta Temporal IFSC

Estimado(a) Señor(a),

Nos gustaría informarle de que la TARJETA TEMPORAL para acceder a los predios de IFSC, proporcionada a usted como préstamo, expiró el ____/____/____ y no identificamos solicitud de su extensión en nuestro sistema.

Por lo tanto, de conformidad con el Acuerdo de Compromiso para el uso de la tarjeta, le rogamos su devolución.

Si ya se la ha hecho, por favor, infórmenos.

Saludos,